

## Robert Morgan Retires; Raymundo Amaya Named Supervising Engineer

Robert (Bob) Morgan has retired on July 1, 1972, after fourteen years of service with Lago and twelve with Esso Research & Engineering Company in the U.S. For the past six months Bob has been Supervising Engineer of the Instrument Engineering Section in Lago's Mechanical Department.

Replacing him is Raymundo R. (Rudy) Amaya, Systems Section Supervisor in the Maintenance & Construction Division of the Mechanical Department. Rudy has six years of service with the Company.



R. F. Morgan

Bob started to work at Lago in 1946 as a Senior Engineer in the Technical Department. In 1950 he was transferred to Esso Research & Engineering Company in New Jersey and remained there until 1962 in which year he returned to Lago.

While working for Esso Research, Bob undertook several foreign assignments for extended periods. He assisted with the startup of two Esso-affiliated refineries: the Fawley refinery in Great Britain and the Wakayama refinery in Japan. He was also assigned to The Hague office of Esso Nederland, N.V. for two years.

From 1962 through 1971 he held several important positions at Lago, including Division Superintendent of Process Engineering in the Technical Department, Project Manager of the Central Control House Project and Coordinator of the Hydrodesulfurization Project - Phase 1. In connection with the latter, he was assigned for one year to the contractor's head office

in Frankfurt Germany.

Bob and his family (wife and two sons) have settled in Austin, Texas.

As the new head of Instrument Engineering, Rudy will be responsible for technical service for all refinery instruments and for reviewing instrument specifications and recommending new instrumentation equipment throughout the refinery.

Rudy's career at Lago started in 1966 as an Engineer in the Refining Projects Section in the Mechanical Engineering Division. In that same year he



R. R. Amaya

transferred to the Technical Department to work on the Refining Division Control House Project until 1969.

From 1969 through October, 1971 he worked on HDS-I problems in the Instrument Maintenance Section in the Mechanical Department and in November, 1971 he became Systems Section Supervisor in that same department.

Rudy holds a bachelor's degree in electrical engineering from the St. Louis University in Iowa. In addition, he has followed many training programs sponsored by Lago, such as the Computer Hardware Training Course and Systems Acceptance Test at General Electric's Training Center in Phoenix, Arizona, and Analog Systems Engineering course at the Foxboro Company in Massachusetts.

In his spare time, Rudy enjoys stereo music and partakes in sports, such as tennis, bowling and golf. He is married and has a son and a daughter.



Miss Aruba 1972, Yvonne Dirksz of Paradera, is a recent graduate teacher, who will vie for the Miss Universe title. (See pages 4 & 5.)

## Milton H. Henriquez Ta Emprende Tarea di Training na Humble Oil

Lago su Consehero di Compensacion y Relacionnan Laboral, Milton H. Henriquez, a salpa Merca recientemente ariba un encargo di entrenamento di un anja. E lo traha den e Departamento di Relacionnan di Personal di Humble Oil su refineria na Baton Rouge cual ta afiliá cu Esso.



M. H. Henriquez

Sr. Henriquez lo tuma parti den varios actividadnan di relacionnan di personal como parti di su programa di entrenamiento. Esaki ta inclui entrenamiento pa gerencia, desaroyo di organizacion, entrenamiento di ofishi, comunicacion y desaroyo di personal.

Originalmente empleá como Accountant den Lago su anterior Departamento di Contabilidad na Januari, 1960, Sr. Henriquez a translada pa e Departamento di Relaciones Industrial na Augustus, 1962. Akinan el a traha como Asistente di Personal te Januari, 1964 ora cu el a ser mandá ariba un tarea di entrenamiento na Esso Nederland y Esso Belgica. El a asisti cu un estudio di salario y sueldo cual tabata ser haci door di e companianan aki e tempo ey na Europa Occidental.

Ora cu el a bolbe bek na Lago un anja despues, Sr. Henriquez a ser promovi pa Consehero di Compensacion y Relacionnan di Personal na Februario, 1965. El a keda ocupa e posicion aki, cu excepcion di otro tareanan di corto tempo, te na momento di su reciente salida pa Merca.

Su education ta inclui un diploma di bachiller den Administracion Comercial cual el a obtene for di e universidad di

(Continua na Pagina 8)



Editor: A. Werleman - Assoc. Editor: Miss L. I. de Lange

Photographer: J. M. de Cuba

Printed by: Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

## Dial 5 Now Gives Answers Daily To Questions Asked on Dial 3500

Employees now have a special number, Dial 5, for listening to answers every day in the Management Answers Your Questions Program. Dial 3500 will continue to operate as a separate recording system for accepting questions of employees. Questions can be asked every Monday and Tuesday.

Unlike the Dial 3500, Dial 5 has the advantage that several employees may listen at the same time to the answers given, just like Dial 7 which gives daily news digest.

The only time Dial 5 will not be used for answering questions is when it is used for emergency announcements.

Employees are reminded that the program encourages employees to ask questions of general interest and that they should speak in a clear voice. Although the recorder's tape can run for several hours, employees should state their questions short and to the point, without lengthy explanations. Personal questions are not answered.



Both Dial 5 and Dial 3500 are open 24 hours a day to cover all shifts.

The new Dial 5 for answers will make it possible for employees to get their questions answered regularly and more rapidly than in the past.

## Numero 5 Awor Tur Dia Ta Contesta Pregunta Haci ariba Numero 3500

Empleadonan awor tin un numero special, No. 5, pa scucha contestas tur dia den e Programa "Gerencia Ta Contesta Bo Pregunta." Numero 3500 lo sigui opera como un sistema di recorder separa pa accepta preguntas di empleadonan. Preguntas por ser haci tur Dialuna y Diamars.

Siendo diferente cu Numero 3500, Numero 5 tin e ventaha cu varios empleado por scucha na mes tempo na contestanan duná, mescos cu Numero 7 cual ta duna noticia cortico tur dia.

E unico ora cu No. 5 lo no ser usá pa contesta preguntas ta ora el ta ser usá pa anuncios di emergencia.

Empleadonan ta ser recordá cu e programa ta encurashá empleadonan pa haci preguntas di interes general y cu nan mester papia den un voz cla. Aunque e tape di e recordar por corre pa varios ora, empleadonan mester haci nan pregunta mas cortico posible y al caso, sin splicacion largo. Preguntanan personal no ta worde contestá.

Ambos Numero 5 y Numero 3500 ta keda na operacion 24 ora pa dia pa cubri tur tres warda.

E sistema nobo di Numero 5 pa contestas lo haci posible pa empleadonan por haya nan preguntas contestá regularmente y mas rapido cu den pasado.

## Robert Morgan Ta Retira; Raymundo Amaya Nombra Ingeniero Supervisor

Robert (Bob) F. Morgan a bai cu pensioen Juli 1, 1972 despues di diez-cuatro anja di servicio cu Lago y diezdos cu Esso Research & Engineering Company na Merca. Durante el ultimo seis lunanan Bob tabata Ingeniero Supervisor di e Seccion di Instrument Engineering den Lago su Departamento Mecanico.

Reemplazando Bob ta Raymundo R. (Rudy) Amaya, Supervisor di e Seccion di Systems den e Division di Mantencion y Construccion di Departamento Mecanico. Rudy tin seis anja di servicio cu compania.

Bob a cuminsa traha na Lago na 1946 como un Ingeniero Senior den Departamento Tecnico. Na 1950 el a ser transferi pa Esso Research & Engineering Company na New Jersey y a keda eynan te 1962 den cual anja el a bolbe bek na Lago.

Mientras cu e tabata traha pa Esso Research, Bob a entama varios trabaonan den exterior pa periodonan largo. El a asisti cu e startmento di dos refineria afiliá cu Esso: refineria di Fawley na Gran Bretania y refineria di Wakayama na Japón. Tambe el a traha durante dos anja den e oficina di Esso Nederland, N.V. na Den Haag.

For di 1962 te cu 1971 el a ocupa varios puestonan importante na Lago, incluyendo Superintendente di e Division di Ingenieria di Proceso den Departamento Tecnico, Gerente di Proyecto di e Proyecto di e Control House central y Coordinador di e Proyecto di Hidrodesulfurizacion — prome fase. En coneccion cu e proyecto aki, el a keda encargá cu trabao durante un anja na e oficina prin-

cipal di e contratista na Frankfurt, Alemania.

Bob su familia (señora y dos yiu homber) a establece nan mes na Austin, Texas.

Como e hefe nobo di Instrument Engineering, Rudy lo ta responsable pa servicio tecnico pa tur instrumentnan di refinaria y pa revisa especificacionnan di instrument y recomienda equipo nobo di instrument den henter refinaria.

Rudy su carera na Lago a cuminsa na 1966 como un Ingeniero den e Seccion di Proyectos di Refineria den e Division di Ingenieria Mecanico. Den e mesun anja ey el a transferi pa Departamento Tecnico pa traha ariba e proyecto di e Control House Central te cu 1969.

For 1969 pa October, 1971 el a traha ariba problemanan di HDS-I den e Seccion di Mantencion di Instrumento den Departamento Mecanico y na November, 1971 el a bira Supervisor di e Seccion di Systems den mesun departamento.

Rudy tin un diploma di bachiller den ingenieria electrico for di St. Louis University na Iowa. Ademas, el a sigui varios programan di entrenamiento patrociná door di Lago, manera e curso di Computer Hardware y Systems Acceptance Test na e centro di entrenamiento di General Electric na Phoenix, Arizona, y e curso di Analog Systems Engineering na e compania Foxboro na Massachusetts.

Den su tempo liber, Rudy ta goza di musica stereo y ta participa den sport, manera tennis, bowling y golf. E ta casá y e tin un yiu homber y un yiu muher.



Supervising Physician Dr. J.A.M. de Ruijter presents a 25-year service watch to Domingo de S. Ridderstap of Medical-Administration, whose anniversary was on June 22.

Medico Supervisorio Dr. J.A.M. de Ruijter ta presenta oloshi di 25 anja di servicio na Domingo de S. Ridderstap di Medical-Administration, kende su aniversario tabata ariba Junli 22.

## 30 - YEAR SERVICE AWARDS - JUNE 1972

Pedrito Koolman a cumenza su carrera na Lago na 1938 como Laundry Apprentice B. Despues el a avanza den a categorianan di Senior Apprentice y Checker te ora cu el a ser traslada pa Machinist Section como Peon B na 1942. Despues di un interrupcion di servicio, el a ser reemplea na 1947 como Peon den Comisario. Mas despues el a traslada pa LO.F. Department como Process Helper D. Aki el a progresar pa Houseman na 1952 y pa Levelman na 1960.

Sr. Koolman, kende ta un Assistant Operator den Process - Fuels desde 1965, a recorda su di 30 aniversario di servicio ariba Juni 2.

Pedro D. Almary a drenta servicio di compania na 1942 como Peon D den Pressure Stills. Na 1943 el a bira Process Helper C. E mesun anja ey el a drenta den dienst caminda el a sirbi te cu 1946. Bolbiendo na Lago, el a ser asigna den Yard Department como Still Cleaner B.

Na 1951 Sr. Almary a bira Cleanoutman. Actualmente eta un Cleanoutman I den Mechanical - Cleanout. Su aniversario di servicio tabata ariba Juni 27.

Pedrito Koolman began his Lago career in 1938 as a Laundry Apprentice B. He subsequently moved up through

the Senior Apprentice and Checker categories until his transfer to the Machinist Section as a Laborer B in 1942. Following a break in service, he was reemployed in 1947 as a Laborer in the Commissaries. Later he transferred to the L.O.F. Department as a Process Helper D. Here he progressed to Houseman in 1952 and to Levelman in 1960.

An Assistant Operator in Process - Fuels since 1965, Mr. Koolman observed his 30th service anniversary on June 2.

Pedro D. Almary entered the company's service in 1942 as a Laborer D in the Pressure Stills. In 1943 he became a Process Helper C. That same year he joined the local army where he served until 1946. Returning to Lago, he was assigned in the Yard Department as a Still Cleaner B.

In 1951 Mr. Almary became a Cleanout Man. At present he is a Cleanoutman I in Mechanical-Cleanout.

His service anniversary date was on June 27.

### 25-YEAR SERVICE WATCH RECIPIENT - JUNE

Domingo De S. Ridderstap - Medical Administration



Employees of PR/IR and Marketing joined at a farewell gathering for retiring PR/IR Manager B.E. Nixon (6th from r) at the Aruba Golf Club on June 27. On this occasion, a gift and album were presented to Mr. Nixon.

Empleados di PR/IR y Marketing a bini hunto pa un reunion di despedida pa Gerente retirando di PR/IR B.E. Nixon (di 6 na drechi) na Aruba Golf Club ariba Juni 27. Na a ocasion el a recibi un regalo y un album.



Aruba Jaycee President Modesto Ruiz (2nd from l) with Jaycee members Jenny Lopez and Juan Noguera (3rd and 4th from l) presented an award of merit to retiring PR/IR Manager B.E. Nixon, on June 30 in the presence of Lago President Roy L. Trusty (at right).

President di Jaycees Modesto Ruiz (2do di r) cu miembros di Jaycees Jenny Lopez y Juan Noguera (3er y 4o di r) a presenta un plaquete di merito na Gerente retirando di PR/IR B. E. Nixon Juni 30, den presencia di President di Lago Roy L. Trusty (na drechi).

cent departure for the U.S.

His formal education includes a bachelor's degree in Business Administration which he earned from the Lehigh University (Pennsylvania) in 1957. Courses taken at Lago are modern Supervisory Practices, Principle of Salary Classification and Administration, Organization Development Laboratory, Effective Management and Problem Solving & Decision-Making (Kepner-Tregoe).

Accompanying Mr. Henriquez at his new work location are his wife and two sons.

## Milton H. Henriquez Undertakes Training Assignment at Humble Oil

Lago's Compensation & Labor Relations Adviser, Mr. Milton H. Henriquez, recently departed for the U.S. on a one-year training assignment. He will be working in the Employee Relations Department of Humble Oil's Baton Rouge Refinery, an Esso affiliate.

Mr. Henriquez will be involved in various employee relations activities as part of his training program. These include management training and organization development, skill training, communication and personal development.

First employed as an Accountant in Lago's former Accounting

Department in January, 1960, Mr. Henriquez transferred to the Industrial Relations Department in August 1962. Here he worked as Personnel Assistant until January, 1964 when he was sent on a training assignment to Esso Nederland and Esso Belgium. He assisted with a salary and wage survey being conducted by these companies at that time in Western Europe.

Following his return to Lago after one year, Mr. Henriquez was promoted to Compensation & Personnel Relations Adviser in February 1965. He has filled this position, except for other short assignments, until his re-

### Deceased Annuitants

**DONALD A. HAASE** died on May 20, 1972 at the age of 71 in the U. S. Mr. Haase worked in Process-Utilities and left on retirement in June 1956 after 26 years of service.

**LEOPOLD A. SCANTLEBERY** died in Aruba on May 11, 1972. He was 76 years old. Mr. Scantleberry worked in the Colony Service - Colony Operations and retired on Nov. 1, 1955 after more than 22 years' service.

# Yvonne Dirksz Elected Miss Aruba at Holiday Inn Hotel July 1



Yvonne de Kort  
Boutique Tina



Sandra Croes  
Heineken



Sonia Buckley  
Caribbean Hotel



Linda Brokke  
Divi Divi Hotel



Sonia Oduber  
Holiday Inn Hotel



Sandra Werleman  
Pepsi Cola



Cole  
Dra



Here, in evening gown, the semi-finalists await the jury's decision.  
Aki a semi-finalistanan ta spera hurado su decision.

From left to right (r pa dr): Sandra Werleman, Sonia Oduber (Miss Bathing Suit), Esseline Oduber (Miss Photogenic), Yvonne Dirksz and Lailah Harms.



Myrna Bisllick  
Esso  
Miss Smiles



A radiant Miss Aruba 1972, Yvonne Dirksz, momen ceiving the keys to a Toyota car from (l) Wilfred I and (r) H. Schnog of Garage Cordia, representati Company. At far left, runner-up, Sandra We



Un radiante Miss Aruba 1972, Yvonne Dirksz, despues di recibi a yabinan di un auto Toyota di Ho Sing Loy y (dr) H. Schnog representante di Co yota. Na robez ta promer finalista Sandra W

\* \* \*

At far left, Miss Aruba 1971, Vallita Maduro, be over title and crown to Aruba's representative in coming Miss Universe Contest in Puerto Rico. At Dirksz is crowned by Vallita, who is assisted by leman, 1972 Aruba Carnival Queen.

Na robez, Miss Aruba 1971, Vallita Maduro, prom trega titulo y corona na Aruba su representante curso venidero Miss Universe na Puerto Rico. Yvonne Dirksz ta ser corona door di Vallita, ken door di Sylvia Werleman, Reina di Carnaval di A

# Yvonne Dirksz Eligi Miss Aruba na Holiday Inn Hotel Juli 1

Myrna Bislick  
Esso MarketingJeanette Ballinge  
Arawak Snack BarLailah Harms  
Whitfield's StoreLucy Carrion  
Alg. Bank UnieEsseline Oduber  
MeskerYvonne Dirksz  
Coral Strand Hotel

The thirteen candidates in evening gown.  
E diez-tres candidatas den trahe di anochi.



Atan Lee, one of the organizers  
of the Miss Aruba Contest,  
during opening speech.

## Sonia Tromp Crowned 1972 Sports Queen during 19th A.S.U. Olympiad



1972 Sports Queen Sonia Tromp (Union Portuario Arubano), flanked by runners-up Lisbeth Ho Sing Loy (Budweiser) and Astrid Rincones of Sports Club Dakota.



Sonia is crowned by Charles Pittinger,  
U.S. Go-Kart Instructor and first  
place winner in the Go-Kart races at  
the close of the ASU Sports week.



Sonia (l) and outgoing sports queen Clarette Lopez (with ASU Olympiad Trophy) at Go-Kart Racing events at the race-tracks at Wayaca.

## 19th A. S. U. Olympiad Activities from June 23 – July 2, 1972



Sportsman Paul Ruiz and Sportswoman Marianne Ridderstap. A. S. U. President Isaac A. Franka.



Marksmen at skeeting range of Aruba Gun Club.



# Gerencia Ta Contesta Bo Pregunta :

Pa Contesta: No. 5  
Pa Pregunta: No. 3500

P. Kiko Lago su plannan ta pa tratamiento medico pa su empleadonan ora e Lago Hospital cerra?

C. Lago ta trahando pa desaroya un plan basico y mayor di hospitalizacion pa empleadonan pagá na florin, similar na e plan cu a ser introduci pa empleadonan di ultramar ariba Mei 1, 1972. Bao n plan proponí, tur nos empleadonan pagá na florin lo tin e libertad di escoge pa nan mes y nan miembros eligible di familia nan mes dokternan, incluyendo specialistanan, y també e hospital den cual nan lo desea di recibi tratamiento como pacient hospitalizá. Esaki ta nifica cu nan por escoge cualquier hospital ariba e isla of cualquier hospital fuera di e isla. Ora e plan aki drenta na vigor, e uso di Lago Hospital probablemente lo mengua. Ya e pacientenan den Lago Hospital ta hopi poco y lo no ta posible pa sigui opera e hospital si e average di cama na uso reduci.

Tratamento medico pa empleadonan y NAN MIEMBROS ELIGIBLE DI FAMILIA na clinica lo sigui ser duná door di Lago den nos clinico nobo y moderno pa pacientnan cu mester ser tratá den clinica, cual awor ta ser trahá den e Edificio di Administracion. E clinica aki pa empleadonan y nan miembros eligible di familia lo sigui ser operá tambe despues cu e Programa Basico y Mayor di Hospitalizacion a ser introduci. Ora cu e clinica nobo y e poliza nobo di hospitalizacion ta na vigor, e facilidadnan medico disponible pa empleadonan di Lago lo queda mejorá na un manera significante y e tratamiento specialisticco necesario lo ta disponible.

P. Loke nos kier sabi ta esaki. Cuanto placa Lago a contribui den programa di CORUBA. Nos ta spera cu Lago a coopera y a duna por lo meno mitar di nos suma total.

C. Lago no a inverti ningun placa den e programa di CORUBA.

P. Lago ta un compania consi-



derablemente eficiente, pero pakiko anto Lago no ta paga su empleadonan cu ta cobra pa luna tur luna. Mi kier meen, ariba e ultimo dia of ariba e promer dia di cada luna? Aki na Aruba, cu excepcion di Lago, tur hende cu ta traha pa luna la cobra e mes luna, no diez dia despues.

C. Actualmente 74% di empleadonan di Lago ta cobra nan pago neto via banco ariba di cuatro dia di trabao despues cu cada periodo di pago cerra.

P. Mi kier puntra opinion di Gerencia. Gerencia ta pensa cu Departamento Mechanical ta bon paga of ta paga di menos?

C. Periodicamente estudios di sueldo den e region ta ser haci pa asegura cu Lago su salarionan ta competitivo. E estudio mas reciente ta indica cu Lago su empleadonan di Mechanical ta esnan mejor paga den Antillas.

P. Mi kier sa si Lago lo sigui pone e pregunta y contestanan den Esso News cada dos siman, pasobra no ta tur hende por scucha na telefoon.

C. Manera ta mencioná den e articulo di Esso News tocante e topico aki, nos lo sigui publica preguntas y contestanan selectá y di interes general di tempo a tempo.

P. Algo lo por worde haci pa drecha e comunicacion di telefoon di pafor cu Lago of di Lago cu pafor? Tin biaha ta masha trabahoso pa bo por haya comunicacion cu pafor for di den Lago of comunicacion cu Lago for di pafor. Mi kier sabi si algo por worde haci di ki banda ke sea pa drecha e comunicacion aki.

C. E central di isla ta limitá en cuanto cantidad di linea disponible. Tin diez linea separa entre Lago y San Nicolas. Esaki generalmente no ta e (Continuá na Pagina 8)

## Management Answers Your Questions

For Answers: Dial 5 - For Questions: Dial 3500

Q. What are Lago's plans for the Medical care of its employees when the Lago Hospital closes?

A. Lago is in the process of developing a basic and major hospitalization plan for florin-paid employees, like the plan that was extended to overseas employees on May 1 of this year. Under the proposed plan, all of our florin-paid employees will have the freedom of choice to select their own doctors, including specialists, as well as the hospital in which they would prefer to receive in-patient treatment for themselves and their eligible family members. This means they can select any island hospital or any off-island hospital.

When this plan becomes effective, the use of the Lago Hospital will probably decline. The Lago Hospital population is already too small, and it would not be feasible to continue to operate it if the average bed usage declines.

Out-patient care for employees AND THEIR ELIGIBLE FAMILY MEMBERS will continue to be provided by Lago in our new, modern out-patient clinic which is presently being constructed in the Administration Building. This out-patient clinic for employees and their eligible family members will continue to operate even after the Basic and Major Medical Hospitalization Program is offered.

With the new clinic and hospitalization policy in effect, the medical facilities available to Lago employees will be significantly improved and the needed specialistic care will be available.

Q. Lago is a considerably efficient company, but why then does not Lago pay its em-

ployees who collect monthly, every month. I mean, on the last day or on the first day of each month. Here in Aruba, with the exception of Lago, everybody who works monthly collects every month, not ten days after.

A. At the present time 74% of Lago employees collect their net pay through the banks on the fourth work day after the close of each pay period.

Q. I would like to know if Lago will continue to put the questions and answers in the Esso News every two weeks, since not everyone has the time to listen to the phone.

A. As mentioned in the Esso News article concerning this topic, we will continue to publish selected questions and answers of general interest to all employees from time to time.

Q. Can something be done to fix the communication system of the outside telephone calls to Lago and from Lago to outside connections? Sometimes it is very difficult to communicate with outside numbers from Lago or to communicate from outside with Lago. I would like to know if something can't be done on whichever side to fix these communication systems.

A. The island exchange is limited as to the number of lines available. There are ten separate lines between Lago and San Nicolas. This is usually not the bottleneck. If you call from the other end of the island, the lines to San Nicolas from Oranjestad are frequently busy. Until such time as the government telephone system can expand, we will be forced to accept the present delays both to and from the Lago exchange.

# Cyclists Mike Weill, Rusty Mosley Tour Island in About 20 Hours

Heavily packed, but full of enthusiasm, Michael (Mike) Weill (14) and John (Rusty) Mosley (13) took off on their bikes from their Seroe Colorado residence at 7:30 a.m. on Monday, June 19. Their plan: make a cycling tour of the island. Mike, the son of Mechanical Manager K.L. Weill, completed the 9th grade and Rusty, son of J.C. Mosley of Mechanical-Engineering, finished the 8th grade at the Seroe Colorado School..

Each of the adventurers carried about one gallon of water, food, outdoor sleeping gear, bicycle repair kits, clothes, all contained in a knapsack, each weighing about 30 lbs.

Their first stretch covered the Sea Grape Grove road along the northeast coast to Vader Piet and Boca Prins, where they made their first stop. Then followed a ride through hilly terrain and dirt road via Miramar to their next stops at Ayo and the Natural Bridge.

Defying the blazing sun and the strong winds, they pedalled on via Crystal Mountain to Noord where they arrived at about 2 p.m. From there, using the public telephone, they called home to report their whereabouts.

They continued their trip to Palm Beach, the hotels and then headed for Oranjestad on the Lloyd G. Smith Boulevard. While on this Boulevard, on a curve, they got a shock of their lives when they saw three vehicles make the two-lane road a three-lane drag strip. They luckily got off the road in time. As it was already getting late, they took shelter for the night at the home of Jim Downey, a Seroe Colorado Physical Education Instructor. Here they wanted to contact home by phone, but Jim's pet monkey had broken the telephone wires. Later they found another phone to call home.

After a good night's rest, Mike and Rusty were again early on their bike the next day for their last stretch, now against the wind back to San Nicolas. They selected the route via Santa Cruz, Frenchman's Pass, Pos Chikito and Savaneta. They were back at home, safe and sound though somewhat tired, at 10:30 a.m. on June 20.

On their first bicycle trip, the two young cyclists covered approximately 75 kilometers and used the Aruba Eso Road Map as their guide.

## Milton Henriquez pa Humble

(Continuá di Pagina 1) Lehigh (Pennsylvania) na 1957, Cursonan cu el a tuma na Lago ta Practicamente Moderno di Supervision, Principionan di Clasificación y Administracion di Salario, Laboratorio di Desar-

yo di Organizacion, Gerencia Eficaz y Resolucion di Problema y Haciemento di Decision (Kepner-Tregoe).

Sr. Henriquez ta ser acompañá di su esposa y dos yiu homber na su sitio di trabao.

President of the Aruba Carnival Foundation (SAC), Milo Croes, presents a miniature carnival float to Mr. B.E. Nixon as a memento of his honorary membership of SAC. Mr. Nixon left on retirement after 7 1/2 years with Lago.

President di Fundacion Carnaval Aruba (SAC) Milo Croes ta presenta un flota miniatu- ra na Sr. B.E. Nixon como recuerdo di su puesto como miembro honorario di SAC. Sr. Nixon a bai cu pensioen despues di 7 1/2 anja cu Lago.



Still heavily loaded and exhausted, Mike Weill (at right) and Rusty Mosley are reaching their home on their final stretch of a 75-kilometer tour of the Island.

Ainda cu paki pisa y cansa, Mike Weill (na drechi) y Rusty Mosley ta yegando nan cas arriba nan parti final di un carreda di 75-kilometer rond di isla.

## Ciclistas Mike Weill, Rusty Mosley Ta Corre Rond Isla den 20 Ora

Cu paki pisá pero yen di entusiasmo, Michael (Mike) Weill (14 anja) y John (Rusty) Mosley (13) a sali for di nan cas na Seroe Colorado arriba nan bicicleta 7:30 mainta, Dialuna, Juni 19. Nan plan tabata: haci un tour cu baiis rond di isla. Mike, yiu homber di Gerente Mechanical K.L. Weill, a caba su 9 klas y Rusty, yiu di J.C. Mosley di Mechanical-Engineering, a termina 8 klas di School di Seroe Colorado.

Cada uno di e aventureros a carga riba lomba un galon di awa, cuminda, panja, cama pa drumi afor, herment pa drecha bicicleta, tur poní den un saco arriba nan lomba cu ta pisa como 30 liber.

Nan promer trayecto a cubri e camina di Sea Grape Grove canto di lamá pasa Vader Piet y Boca Prins, na unda nan a haci nan promer stop. Despues nan a sigui corre door di ceronan riba camina di tera via Miramar pa nan siguiente stopnan na Ayo y Brug Natural.

Luchando contra e solo flamente y biento fuerte, nan a trapa bai via Seroe Cristal pa Noord na unda nan a yega pa mas o menos 2'or. For di aki, usando e telefoon publico, nan a yama cas pa reporta nan paradero.

Nan a sigui nan viahe pa Palm Beach, via e hotelnan y despues a coi rumbo pa Oranjestad arriba Boulevard. Mientras riba a Boulevard aki, na un curva, nan a haya un shock di nan bida ora nan a mira tres vehi-

culo haci e carretera pa dos auto bira un pista di carreda pa tres auto. Nan tabatin suerte di por a hala banda di camina na tempo. Como ya tabata birando laat, nan a busca posada pa e anochi na cas di Jim Downey, un instructor di gymnastiek na Seroe Colorado. Aki nan kier a bolbe yama cas na telefoon, pero un macaco di Jim a kibra e wayanan di telefoon. Despues nan a haya un otro telefoon pa yama cas.

Despues di un bon anochi di sosiego, Mike y Rusty atrobe tabata tempran arriba nan baiis a siguiente dia pa nan ultimo trayecto. Awor nan viahe tabata contra biento pa San Nicolas. Nan a escoge e ruta via Santa Cruz, Rood Frances, Pos Chikito y Savaneta. Nan a yega bek nan cas, sano y salvo pero un poco cansá, pa 10:30 di mainta arriba Juni 20.

Ariba nan promer excursion di bicicleta, e dos ciclistanan hoben a cubri 75 kilometer y a usa Eso su Mapa di Camina di Aruba como nan guia.

## Contesta

(Continuá di pagina 7) problema. Si bo yama for di otro parti di e isla, e linjanan pa San Nicolas for di Oranjestad frecuentemente ta ocupá. Te tal tempo cu e sistema di telefoon di gobieno por ser expandé, nos lo ta obligá di acepta e actual retardonan tanto pa yama for di Lago su central of di pafor pa Lago.